

Од наредилницана.

[Списание „Вардар“ на стар македонски правопис](#)

Нашијот месечник јет нешто ново, шчо ќе привлечит внимајн’ето на свите, шчо се интересувајет со македонцкото прашајн’е. Однапред можит да се речит, оти «Вардар» ќе бидит постретен от свите, шчо се интересувајет со македонцкото прашајн’е, осем западно-јевропејците, као нешто шчо можит да принесит голема шчета на интересите на свите заинтересувани во македонцкото прашајн’е балкански народи.

Од «Вардар» ќе бидат недовол’ни: Турците, Грците, Бугарите, Србите и самите Македонци.

Турците ќе се бојат да не предзнаменуват тој некакво ново течејн’е стред Македонците, коіо би могло да предизвикат нови брканици во Македонија. Грците једвај ли ќе се порадувајет на какво и да јет движејн’е стред Македонците, којо би могло да покажит способност на борба за самосочувувајн’е на словенцкијот јелемент во некога сласичната Македонија.

Бугарите и Србите не милувајет појавувајн’ето на «Вардар» со неговата нова национална програма као нешто, шчо можит да нанесит смртен удар на нивните национални стремејн’а во Македонија. Наипосле по големијот, ако не речиме на големијот, дел на Македонцката интелегенција ќе јет против «Вардар» со неговата програма, зашчо свите Македонци, противници на македонцкијот национален сепаратизм, сет убедени, оти со пари во Македонија човек можит да создадит од нашите Македонци не само бугарцка, србцка, грцка или македонцка, ами и циганцка народност и циганцки интереси, а без пари не се правит ништо: противниците на националнијот сепаратизм мисл’ат, оти националните сепаратисти, као л’уѓе, шчо не располагаат ништо со пари, ниту со соосеќавајн’ето и поддржувајн’ето нито на једна од балканцките или големите јевропејцки држави, ќе создадат во Македонија само једна нова словенцка партија, која само ќе уголемит и без тоа големата раздробеност на словенството во Македонија. Немат зашчо да се зборат, оти и простијот народ ќе бидит против «Вардаров» и неговите сотрудиници, националните сепаратисти: идејата, шчо је имајет сепаратистите, јет много одвлечена и тешко се разбираат от простијот народ, на

кој му имајет надојдено свекакви проповеди и новововедувајн'а. Наипосле противниците на «Вардар» и македонцките нацијонални сепаратисти сет и руските словенофили и мнозина словенознајци: тије велет, оти и без нова македонцка словенцка народност имало много словенцки народности: свекој разумен човек, велет тије, би требало да се стремит кон сојединувајн'ето нови словенцки народности, за који до сега нито историјата, нито филологијата не сет зборувале нишчо.

Ја колко непријатели имат «Вардар» ушче од завајкајн'ето на неговото излегувајн'е на бело видело.

Неговиот задаток, значит, ќе бидит:

1. тој да урдит известни односи меѓу него, неговата програма, неговите последувачи – македонцките нацијонални сепаратисти – од једна страна, и неговите противници – своите балканцки народности, заинтересувани во македонцкото прашајн'е – од друга;

2. тој ќе требит со научни доводи да се борит со своите словенофили и словенознајци, који, опирајќи се на историјата и филологијата, одречит сашествувајн'ето на оддел'на словенцка – македонцка – народност; со друзи зборови, на «Вардар» му се паѓат, тој да прегледат свите научни, историјско-лингвистички прашајн'а за народноста на Македонците и да и подложит на строга научна критика опирајќи се на нови лингвистички материјали и теорија.

3. Нај после трето и најглавно «Вардар» не само требит да следит научна основа на македонцкијот нацијонален сепаратизм, но тој требит да покажит нагледно да јет и јазикот самобитен, да тој не јет ни српцќи, ни бугарцќи и да јет способен за литературно развивајн'е. Редом со достигнувајн'ето на тој задаток, «Вардар» ќе дадит на своите читатели цел ред интересни за свекој Македонец научни и белетристични материјали и со тоа ќе кладит основа на македонцката самостојна наука и литература.

«Вардар» ќе се помачит со нови научни материјали да представуват интерес не само на Македонците или заинтересуваните от политично гледиште со македонцкото прашајн'е туѓинци, ами исто така и за тије от последните, за који нашата татковина представуват чисто научен интерес. Со статијите на руски јазик «Вардар» ќе се помачит да запознајит

по широките руски крагови со Македонија и македонцкото прашајн'е.

Ево и задатоците, шчо си и имат кладено «Вардар»; тије сет од двојен характер: политичен и научно-литературен.

Задатоците на «Вардар» сет до толку големи, мачнотијите, со који имат тој да се стретит, сет от толку серијозен характер; пријателите, на који тој имат да бројит, сет до толку малу, шчо ушче од заватово се чинит, оти гласо на «Вардар» ќе бидит глас на викач во пустијн'а.

Постред таја глабока жалост, шчо задавуват градите, кога помисл'уваме за мачнотијите, со који имат да се стретит «Вардар», само једно нас не` утешават, а то јет – Господ Бог и правината негова, шчо јет на наша страна: со неја и Тој јет кај нас и со нас, а со Господ напред «Вардар» ќе излезит победител' от свите мачнотији, какви и да сет тије.

од Крсте Петков Мисирков



Од нареднааницана.

Нашниот месечиня јет нешто ново, шчо ќе привлечит
внимањето на свите, шчо се интересувајет со македонцкото
прашајне. Одишред можат да се речат, оти «Вардар» ќе
бидит постретен от свите, шчо се интересувајет со маке-
донцкото прашајне, осем западно-европските, као нешто,
шчо можат да принесат голема штета на интересите на
свите заинтересувани во македонцкото прашајне балкански
народи. Од «Вардар» ќе бидат недоволни: турците, грците,
бугарите, србите и самите македонци. Турците ќе се бојат
да не предзнаменуваат тој некако ново течение стрет ма-
кедонците, коју би могло да предизвикаат нови бранци
во Македонија. Грците једвај ги ќе се порадуваат на какво
и да јет движење стрет македонците, коју би могло да
показат способност на борба за самостојнување на сла-
венскиот елемент во некога класичната Македонија. Бу-
гарите и србите не мислувајет понапредноста на «Вардар»
со неговата нова национална програма као нешто, шчо
можат да нанесат смртен удар на нивните национални
стребења во Македонија. Најпосле по големиот, ако не
речиси нај големиот, деа на македонцката интелигенција
во јет против «Вардар» со неговата програма, затоа свите
македонци, противници на македонскиот национален
сепаратизм, сет убедени, оти со пари во Македонија можат
можат да создадат од нашите македонци не само бугарска,
србска, грчка или македонска, ами и циганска народност
и цигански интереси, а без пари не се прават ништо:
противниците на националниот сепаратизм мислат, оти